



中國當代室內藝術編委會 編

中國建築工業出版社

中國當代室內藝術

CHINA CONTEMPORARY INTERIOR ART

圖書在版編目(CIP)數據

中國當代室內藝術3/中國當代室內藝術編委會編. —北京:
中國建築工業出版社, 2007

ISBN 978-7-112-08965-9

I. 中... II. 中... III. 室內設計—作品集—中國—現代
IV. TU238

中國版本圖書館CIP數據核字(2006)第159931號

中國當代室內藝術 3

中國當代室內藝術編委會 編

中國建築工業出版社發行(北京西郊百萬莊)

新書書店經銷

北京圖文彩色印製版有限公司

北京中科印刷有限公司印刷

*

開本: 880 × 1230 毫米 1/16 印張: 22 字數: 700 千字

2007年2月第一版 2007年2月第一次印刷

定價: 280.00 元

ISBN 978-7-112-08965-9

(15629)

版權所有 翻印必究

如有印裝質量問題, 可寄本社退換

(郵政編碼 100037)

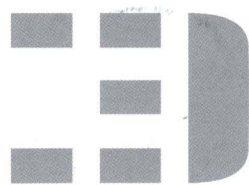
本社網址: <http://www.cabp.com.cn>

網上書店: <http://www.china-building.com.cn>

H I N A C O N T E M P O R A R Y I N T E R I O R A R T

中國當代室內藝術

CHINA CONTEMPORARY INTERIOR ART



中國當代室內藝術編委會 編

中國建築工業出版社

總策劃

朱象清

楊迅佳

編輯委員會

張恩樹(中國建築裝飾協會名譽會長)

張世禮(中國建築學會室內設計分會會長)

朱象清(中國建築工業出版社編審 / 原總編輯)

來增祥(中國建築學會室內設計分會副會長 / 同濟大學教授 / 博導)

鄭曙陽(清華大學美術學院副院長 / 教授 / 博導)

方振華(香港著名室內建築師 / 原香港室內設計協會會長)

龔書章(臺灣著名室內建築師 / 《建築師》編委)

主編

楊迅佳

執行主編 / 藝術總監

迅捷

編輯

文傑 / 楊銳 / 王波 / 蒙永翔

美術編輯

梁羿 / 張彥

封面設計

易木

序	8
銅山街	10
臺北大隱室內設計有限公司・譚精忠	
SPA 瑜珈會館	24
臺北原相聯合建築師事務所・龔書章／吳建德／陳麗雪	
佛山賓館	36
廣東省集美設計工程公司吳衛光設計室・吳衛光／陳潔平／朱應新／吳江	
世貿 VIP 會所	46
臺北杜文正設計事務所・杜文正／關傳雍設計工作室・關傳雍	
杭州大劇院／國家會計學院／廈門土地開發總公司	62/68/74
北京清水愛派建築設計有限公司・謝江／程剛／王平／余雪／楊陽	
921 地震教育園	78
臺北大涵設計顧問公司・邱文傑／臺北莊學能建築師事務所・莊學能	
人民大會堂甘肅廳	88
清華美院環境藝術設計所・張月	
人民大會堂重慶廳／最高人民法院	98/106
清華美院環境藝術設計所・馬怡西／張慶華／重慶港慶建築裝飾有限公司・丁域慶	
楓丹白露酒店	114
香港陳李設計顧問有限公司 John Chan Design Ltd.・陳俊豪	
首都博物館	128
清華美院環境藝術設計所・林洋	

永豐棧生活館	142
臺北胡碩峰建築工作室・胡碩峰	

東陽銷售廳	156
香港建藝設計有限公司・蘇澤沛	

青秀山霽霖閣	166
廣西藝術學院・黃文憲	

仙女山假日酒店 / 紳豪辦公空間	176/188
重慶年代裝飾設計有限公司・賴旭東 / 夏洋 / 張馳	

MAX STUDIO 女裝 / CHEVIGNON 服飾店	196/202
香港永木設計有限公司・陳樹良	

伊太利屋專賣店	208
深圳永平綫空間環境藝術設計有限公司・琚賓	

箱包公司 / 2046 粉酷吧	216/222
廈門環亞裝飾工程有限公司・李學鋒	

國家電投辦公樓 / BTV 電視中心	230/238
清華美院環境藝術設計所・王弘	

南京圖書館新館 / 東大金智	244/252
南京建發建築裝飾有限公司・徐敏 / 劉斌 / 方斌	

中原信托投資公司 / 黃河飯店	256/262
河南省峰和設計有限公司・武峰 / 慕戰宇	

龍禧硅谷酒店 / 東山賓館	266/272
深圳市文業裝飾設計有限公司・王深冬 / 保智勇	
兆恒度假酒店 / CELA 廣州辦事處	276/284
廣州華地組環境藝術設計有限公司・曾秋榮 / 曾冬榮	
九龍塘住宅	288
香港 ARKITECH LTD・關海元	
何宅	300
臺北 HE+HOU STUDIO ARCHITECTS・何以立 / 侯貞嵐	
博雅居	306
成都壇城空間設計師事務所・陳施言	
王評設計公司 / 佳匯電子	314/320
東莞王評裝飾設計有限公司・王評	
北京國際新聞中心	324
北京清水愛派建築設計有限公司・程剛 / 彭黃姬 / 余學 / 楊陽 / 蘇欣	
搜狐北京總部	328
北京清水愛派建築設計有限公司・陳勇 / 程剛 / 楊偉勤 / 楊鋒	
珠海華駿	334
廣州集美設計工程有限公司・郭偉生	
東山雅築	342
廣州韋格斯楊設計有限公司・陳揚	

中國建築工業出版社出版內地、臺灣、香港室內設計作品集，我感到很有意義，將在弘揚中華文化，促進中國室內設計師的學術交流，增進內地社會各界對臺灣、香港地區現代室內設計的了解等方面發揮積極作用。

我認為《中國當代室內藝術》的出版，將成為建立內地、臺灣、香港室內設計師進行學術交流，共同承擔歷史使命的平臺的一部分，並希望繼續看到室內設計界及其相關部門以不同形式的活動加強、擴大這個平臺，為建立中華民族現代室內設計文化做出貢獻。

……我相信把握住自己民族文化的內在結構和發展邏輯並借鑒外來有價值的文化特質，從而在自己文化積累過程中成熟起來的中國設計師，經過一段拼搏的過程，能掌握自己的命運，會在多元文化並存中建樹中華文化的主導地位。



●張世禮
清華大學美術學院教授 / 中國建築
學會室內設計分會理事長

《中國當代室內藝術》作品集繼去年首輯后陸續出版，為展現兩岸三地當代室內設計優秀作品創建了一個新天地，也為中國室內設計的信息互動、學術交流、探討室內設計理念和發展趨勢，提供了一個很好的研討平臺。作品集精心編輯，裝幀也很有品位，以圖為主的案例圖片，正是設計師表達的專業“語言”，也是設計理念的“物化”形象傳遞。

為了更好地弘揚同屬華夏文化的當代室內藝術，繁榮我國當代室內藝術的創作園地，對兩岸三地在專業經歷、信息渠道、社會經濟環境和地區文化等方面有所不同，創作構思和手法各具特色個性的現代室內設計作品，通過《中國當代室內藝術》作品集的陸續出版，切磋觀摩、分析比較，進行交流，從而使設計師們對現代室內設計理念有較深層次的認識，能更好地把握現代室內設計的發展趨勢，誠屬非常適時和必要。



●來增祥
同濟大學建築城規學院教授 / 博導
中國建築學會室內設計分會副會長

“中國願意學習、借鑒世界各國反映人類政治文明的積極成果，但不會去照搬。”提筆時正值國家副主席胡錦濤訪美，以上是他所發表演說中的話，內容雖然不是直接針對室內設計的領域來說的，但它却在我腦海中不停地回響，因為這正好喚出了當今我國室內設計師所經歷的歷程。

現代室內設計本是一門源自西方的新文化，我們向西方學習的同時，也要顧及如何適當地跟本土文化配合，這是一個首要難題。再加上現代化本身又衍生出許多新的問題，更為整個合體過程增加了多層次的衝擊，困難重重。

……我認為只是拿西方的設計成果作橫的移植，總是不能代替縱的培養和發展，西風固然可以借，但却需要培養出自我東風的力量。我鼓勵三地的設計師們共同透過歸納和思考來博采衆長和積累經驗，從而摸索出一套具有內涵、富有中國氣質及與本土文化兼容的設計思維，培養出中國人自己的設計文化來。



●方振華
香港著名室內設計師 / 原香港室內
設計協會會長

作為室內由于本身就是建築的組成部分，其基本的形態是一個六面圍合的虛擬空間。這個虛擬形態在空間的表象上是以地面、牆體、頂棚構成的實體界面，因此最能夠表達設計概念的自然也就是這些實體界面……

空間是一個非常廣義的概念。大到物質世界形成的本原，關於時空的理念；小到一個具體的界定，一座房間的內部虛空。在藝術設計的概念中，只有對空間加以目的性的限定，才具有實際的意義。這種目的性的限定就是研究各類空間環境中靜態實體、動態虛形以及它們之間關係的功能與審美問題。

裝飾則是一個限定性針對性很强的概念。總是可以對應於各類物化的實體。在藝術設計的概念中，裝飾是具有美學價值的物化存在樣式，它以不同的藝術風格、造型圖案、色彩質地，傳遞出不同的審美意向。

空間與裝飾的理念在室內設計專業成為一個左右其發展方向的詞匯界定。基於空間理念的設計表現為一個四維時空的連續整體，它是一個環境設計的概念，通俗地說這種藝術表現形式就是房間內部總體的藝術氛圍。如同一滴墨水在一杯清水中四散直至最後將整杯水染成藍色，如同一瓶打開蓋子的香水的濃郁氣息在密閉的房間中四溢。以空間理念完成的設計受體給與人的總體感受是理性的、概念的、綜合的。而基於裝飾理念的設計表現則在很大程度上維係於二維或三維空間的界面，它所傳遞的是一種附着於空間實體之上的藝術審美理念。在時間上多表現為綫性單向。以裝飾理念完成的設計受體給與人的總體感受是感性的、具體的、細膩的。作為中國室內設計者的總體設計概念，也就在二十年間完成了從界面裝飾到空間設計的轉換。

鄭曙暘

●鄭曙暘

清華大學美術學院副院長 / 教授 / 博導

當代中國實在是建設得太快了，“一窮二白”的面貌被“日新月異”地改變着。在經歷了自改革開放至上世紀末的以“數量和規模”為標志的城市建設大發展第一階段后，伴隨着新世紀的來臨，中國又邁入了城市建設大發展第二階段，“質量和藝術品位”成為新時期發展的目標和標志。

中國當代的室內設計從建築設計中剝離出來，形成規模，成為一個專門的行業與學科，該是改革開放以后的事。

回顧中國當代室內設計業的歷史性跨越，客觀地說是從港臺影響到深圳及廣東，由深圳、廣東再波及大陸沿海經濟較發達地區（含京、津），繼而向內地，向西部輻射。這是一個由南及北、由東向西的發展歷程，港臺的歷史性影響和推動，功不可沒。

中國當代的室內設計已經奇跡般地實現了歷史性的跨越，一種新的都市文明正向我們走來。可以預見，經過幾代人的不懈努力，中國的室內設計定能實現歷史性的回歸。

王國梁

●王國梁

中國美術學院設計學部主任 / 環境藝術系主任 / 教授 / 博導 / 國家一級注冊建築師

……90年代臺灣室內設計發展面貌，已經跟過去的一二十年間大不相同，而其間所彰顯出的質量上的進步性和專業性，則是國內外有目共睹，且足以令人感到十分自豪的。今后，如何從作品形貌的共通性中與流行性中，凸顯出獨創性與自明性（Identity），相信也是大家高度寄以希望的。

總之，對臺灣的室內設計發展而言，20世紀90年代呈現了一個“百花齊放、百家爭鳴”的榮景，此一榮景的形成，除了政經環境提供了足夠的資源外，本土設計師的長期積累投入，美國以外的留學設計師的積極參與，也都是功不可沒的，大量留美設計師的返臺加入工作行列，無疑是其中一股頗為強勁的主導力量。

黃小石

●黃小石

臺灣《當代設計》發行人 / 總編輯

注：本序為各位專家在《中國當代室內藝術》1、2輯上發表的序與主題論文的節錄。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

銅山街 TONGSHAN STREET

銅山街 TONGSHAN STREET

空間性質 銷售中心

設計單位 臺北大隱室內設計有限公司

設計師 譚精忠

項目地點 臺北市銅山街

外觀

本案為樣板房之售樓處，規劃最初即把呈現基地全貌視為主要考量，故將建築配置於基地南側，留設出基地之最大面積後進行建築配置與規劃。建築本體設計以虛實的L型大牆轉折與玻璃帷幕構成一大一小的量，其中L型大牆以4m長度挑出量體，令建築本身與室內空間及基地產生一種虛實對比的關係，層次豐富。

室內接待中心

室內接待中心以L型大牆由室外延伸至室內，中間以金屬格柵及玻璃帷幕區分出室內外空間，企圖還原空間的原始純粹美感與親切本質。右側則為模型館，四面牆體以半懸浮的方式完成設計，頂棚則設計了簡潔的燈槽，把燈具與空中設備隱藏於其中，將視覺的干擾減至最少，使參觀者能全心欣賞未來完成建築物之美。後方接續着以大比例垂直格柵及實木地板，構成純粹風格為主的走廊，走廊旁有一綜合建築設備與材料展示之工學館，空間設計延續模型館之元素，回歸空間因機能需求而被創造出之基本概念。



譚精忠 1965年生于臺灣/1984年於復興美術工藝科畢業後任職於譚國良設計事務所/1989年成立譚精忠室內設計工作室/1990年獲意大利「TECHHOTEL PAGE INTERIOR DESIGN AWARDS」優勝獎/1991年任室內設計協會展覽籌備委員會執行主委/1992年任實踐設計管理學院技術講師/1999年成立動像國際室內設計有限公司/2000年成立大隱室內設計有限公司/2003年成立(上海)大隱室內設計有限公司/2003年成立(臺北)大隱室內設計有限公司/大企室內設計有限公司。









